

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 2004-2005

---

10 MAI 2005

---

**Proposition de résolution concernant le Partenariat euro-méditerranéen à la veille de ses dix ans : bilan et perspectives**

---

## AMENDEMENTS

---

N° 1 DE M. LIONEL VANDENBERGHE

**Remplacer le point C comme suit:** « *C. de rappeler que la lutte contre le terrorisme ne peut pas être contraire au respect des droits de l'homme* ».

### Justification

Ce point vise essentiellement au maintien du respect des droits de l'homme dans la lutte contre le terrorisme. Dès lors, afin d'écartier toute ambiguïté au niveau de interprétation, nous proposons de le reformuler dans les termes précités.

N° 2 DE M. LIONEL VANDENBERGHE

**Au point Z, insérer entre les alinéas 7 et 8 un alinéa nouveau, libellé comme suit :**

« — *en ce qui concerne la promotion du respect des droits de l'homme, traduire les mots en actes en gelant les accords d'association si les traités internationaux et les droits de l'homme font l'objet de violations graves et permanentes* ».

Voir:

Documents du Sénat :

3-1031 - 2004/2005 :

N° 1 : Proposition de résolution de Mme Annane.

# BELGISCHE SENAAAT

---

ZITTING 2004-2005

---

10 MEI 2005

---

**Voorstel van resolutie betreffende tien jaar Euromediterraan partnerschap : balans en vooruitzichten**

---

## AMENDEMENTEN

---

Nr. 1 VAN DE HEER LIONEL VANDENBERGHE

**Het punt C vervangen als volgt:** « *C. eraan te herinneren dat de bestrijding van het terrorisme niet in strijd mag zijn met het respect voor de mensenrechten* ».

### Verantwoording

De essentie van dit artikel is het behoud van het respect voor de mensenrechten in de strijd tegen het terrorisme. Met het oog op een ondubbelzinnige interpretatie van dit artikel stellen wij daarom deze herformulering van het artikel voor.

Nr. 2 VAN DE HEER LIONEL VANDENBERGHE

**In punt Z, tussen het zevende en het achtste lid, het volgende lid invoegen :**

« — *woorden omzetten in daden wat betreft de bevordering van het respect voor de mensenrechten door de bevestiging van de associatie-akkoorden indien de internationale verdragen en de mensenrechten op een ernstige en voortdurende manier geschonden worden* ».

Zie:

Stukken van de Senaat :

3-1031 - 2004/2005 :

Nr. 1 : Voorstel van resolutie van mevrouw Annane.

## Justification

Depuis 1992, tout accord d'association conclu entre l'Union européenne et des pays tiers comporte une clause relative aux droits de l'homme. Cette clause énonce que les droits de l'homme constituent un élément essentiel dans les relations entre l'Union et des pays tiers. Tout accord entre l'Union et des pays tiers repose sur le respect des droits de l'homme et des principes démocratiques. Si l'une des parties ne respecte pas cette clause, des mesures appropriées doivent être prises. Toutefois, la préférence est donnée aux mesures qui perturbent l'accord le moins possible. Si l'Union européenne prend son objectif de promotion du respect des droits de l'homme au sérieux, elle se doit de prendre des mesures plus contraignantes lorsque les droits de l'homme et les traités internationaux font l'objet de violations graves et permanentes. Le respect des droits de l'homme et des principes démocratiques constitue le fondement du partenariat euroméditerranéen. Si ces principes de base ne sont pas respectés, les accords d'association entre l'Union et le partenaire concerné doivent à tout le moins pouvoir être gelés tant que le respect des droits de l'homme n'est pas rétabli.

## Verantwoording

Sinds 1992 heeft de Europese Unie in elk associatie akkoord met derde landen een mensenrechtenclausule ingevoerd. Deze clausule stelt dat mensenrechten een essentieel element vormen in de relaties tussen de Unie en derde landen. Elk akkoord tussen de Unie en derde landen steunt op het respect voor de mensenrechten en de democratische principes. Indien de clausule geschonden wordt door één van de partijen, dient men « gepaste maatregelen » te nemen. Men geeft echter de voorkeur aan maatregelen die het akkoord het minst verstoren. Indien de Europese Unie haar doelstelling om het respect voor de mensenrechten te bevorderen ernstig neemt, dienen er meer dwingende maatregelen genomen te worden wanneer er sprake is van ernstige en voortdurende schendingen van de mensenrechten en van de internationale verdragen. Het respect voor mensenrechten en de democratische principes vormt de basis van het Euromediterraan partnerschap. Indien deze basisprincipes geschonden worden, moeten de associatie-overeenkomsten tussen de Unie en de betrokken partner minstens bevroren kunnen worden totdat het respect voor de mensenrechten hersteld is.

Lionel VANDENBERGHE.